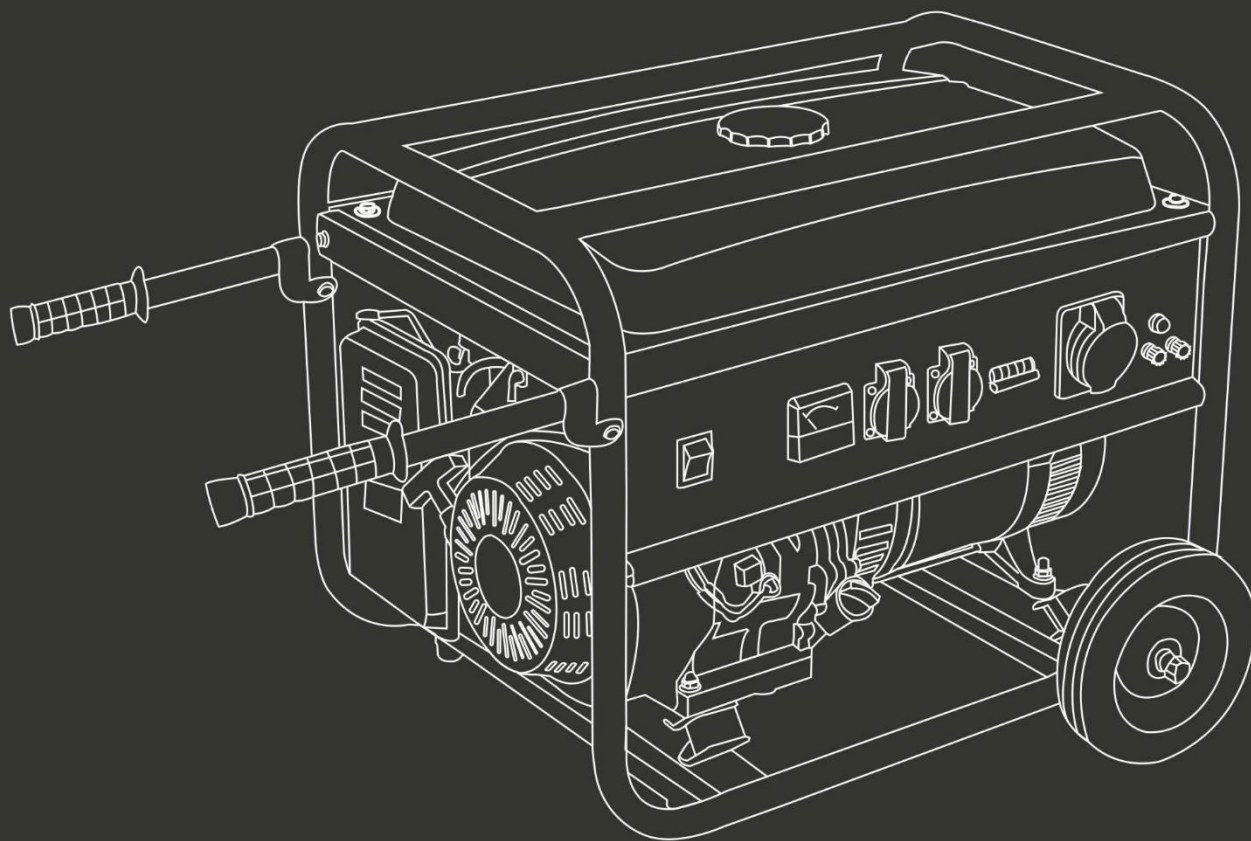


**HYUNDAI**  
POWER PRODUCTS

**GROUPE ELECTROGENE A**

**ESSENCE HG5500-PL-A1**

**MANUEL D'INSTRUCTIONS**



**ATTENTION Lisez les instructions avant d'utiliser la machine !**

# SOMMAIRE

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ .....	3
2. IDENTIFICATION DES COMPOSANTS.....	7
3. INSTALLATION.....	7
4. CONTRÔLES .....	10
5. UTILISATION DU GÉNÉRATEUR .....	12
6. CONTRÔLE PRÉOPÉRATOIRE .....	12
7. DÉMARRAGE / ARRÊT DU MOTEUR .....	15
8. ENTRETIEN.....	16
9. TRANSPORT ET STOCKAGE.....	19
10. DÉPANNAGE .....	21
11. SCHÉMA DE CÂBLAGE .....	22
12. SPECIFICATIONS.....	24
13. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE .....	25
14. GARANTIE.....	26
15. DÉFAILLANCE DU PRODUIT .....	27
16. EXCLUSIONS DE LA GARANTIE .....	28

# 1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ



## AVERTISSEMENT :

- Attention ! Les gaz d'échappement sont toxiques. Ne pas faire fonctionner le générateur dans une pièce sans système de ventilation !
- Les enfants doivent être protégés en les gardant à une distance sûre du groupe électrogène !
- Le remplissage des groupes électrogènes n'est pas autorisé pendant l'opération !
- Si le générateur est installé dans un local fermé, il convient de respecter les règles de sécurité contre les incendies et les explosions.
- Ne pas brancher sur le circuit domestique !
- Ne pas utiliser dans des conditions humides !
- Tenir à l'écart des produits inflammables !
- Lors du ravitaillement en carburant :
  - a) Arrêter le moteur ;
  - b) Ne pas fumer ;
  - c) Ne pas renverser de carburant ;

## INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- L'opérateur doit connaître les principes de fonctionnement et la structure du générateur et du moteur. Il doit savoir comment arrêter le moteur en cas d'urgence et comment manipuler les commandes.
- Ne laissez jamais les enfants utiliser cet appareil.
- Ne laissez jamais des personnes qui ne connaissent pas ces instructions utiliser cet appareil. Les réglementations locales peuvent imposer des restrictions quant à l'âge de l'utilisateur.
- N'utilisez pas cet appareil lorsque des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux domestiques se trouvent à proximité. Eloignez-les de la zone de travail.
- L'opérateur ou l'utilisateur est responsable des éventuels accidents ou dommages causés à d'autres personnes ou à leurs biens.
- Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux, car ils peuvent se prendre dans la machine lorsqu'elle fonctionne.
- Utiliser des équipements de sécurité. Portez des équipements de protection tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou des protections auditives.
- Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez le générateur. Ne l'utilisez pas si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- Installez le générateur dans un endroit bien ventilé et veillez à ce qu'il y ait au moins 1,5 mètre entre le générateur et les murs du bâtiment ou d'autres équipements. Ne placez pas de liquides ou de gaz inflammables à proximité du générateur.
- Ne faites pas fonctionner le générateur dans un espace clos ou mal ventilé. Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone qui est toxique et peut entraîner une perte de conscience ou la mort.
- Faire fonctionner le générateur en respectant la puissance indiquée dans le manuel de l'utilisateur. Ne pas faire fonctionner le générateur en surcharge ou à une vitesse excessive.
- Le silencieux du générateur devient extrêmement chaud lorsque le moteur tourne ou même pendant un certain temps après son arrêt. Ne le touchez pas car il vous brûlerait.
- Ne pas transporter ou déplacer le générateur tant qu'il n'a pas refroidi.
- Effectuer un entretien périodique et résoudre les problèmes qui apparaissent immédiatement. Ne pas faire fonctionner le générateur avant d'avoir corrigé un défaut détecté.

- Le générateur utilise un système de refroidissement par air, et il est nécessaire de nettoyer régulièrement ses composants, y compris les grilles, le couvercle du ventilateur et le ventilateur lui-même afin d'assurer le refroidissement.
- Veillez à ce que le filtre à carburant soit propre et changez régulièrement l'huile du moteur.
- Vérifier périodiquement l'installation des connexions et l'étanchéité des fixations, en les resserrant si nécessaire.
- Nettoyez régulièrement les composants du filtre à air et remplacez le filtre à air si nécessaire.
- Retirez tout appareil électrique branché avant de démarrer ou d'arrêter le générateur.
- Avant de transporter le générateur, vous devez vider le réservoir de carburant.
- L'entretien et la réparation du générateur doivent être effectués par un technicien qualifié d'un centre de service après-vente agréé.
- Le générateur ne doit pas être altéré ou modifié. Toute intervention doit être effectuée par un centre de service après-vente agréé.
- L'installation et les réparations importantes ne doivent être effectuées que par du personnel spécifiquement formé

**Avertissement** : lorsque vous démarrez le générateur avec le cordon, faites attention aux changements soudains de rotation du moteur !!! Risque de blessure !!! Ne couvrez jamais le générateur lorsqu'il est en marche. Le coupe-circuit monté sur le générateur a pour but de réduire le risque de choc électrique. S'il doit être remplacé par un autre coupe-circuit, celui-ci doit correspondre aux spécifications techniques du générateur. En raison de contraintes mécaniques importantes, il est nécessaire d'utiliser un câble flexible gainé avec une couche de protection en caoutchouc solide (conforme à la norme IEC 245-4) ou un câble similaire. En cas d'utilisation d'une rallonge électrique, la longueur totale de la rallonge ne doit pas dépasser 60 m lorsque la section du fil est de 1,5 mm<sup>2</sup> et ne doit pas dépasser 100 m lorsque la section du fil est de 2,5 mm<sup>2</sup>

**Exigences supplémentaires pour les groupes électrogènes de faible puissance destinés à être utilisés par des non-spécialistes**

- Protéger les enfants en les maintenant à une distance sûre du groupe électrogène.
- Le carburant est combustible et s'enflamme facilement. Ne pas faire le plein pendant le fonctionnement. Ne pas faire le plein en fumant ou à proximité de flammes nues. Ne pas renverser de carburant.
- Certaines parties du moteur à combustion interne sont chaudes et peuvent provoquer des brûlures. Faites attention aux avertissements figurant sur le groupe électrogène.
- Les gaz d'échappement du moteur sont toxiques. Ne pas faire fonctionner le groupe électrogène dans des pièces non ventilées. En cas d'installation dans des locaux ventilés, des exigences supplémentaires en matière de protection contre l'incendie et l'explosion doivent être respectées.
- Avant l'utilisation, le groupe électrogène et son équipement électrique (y compris les lignes et les connexions) doivent être vérifiés pour s'assurer qu'ils ne sont pas défectueux.
- La protection contre les chocs électriques dépend des disjoncteurs spécialement adaptés au groupe électrogène. Si les disjoncteurs doivent être remplacés, ils doivent l'être par un disjoncteur ayant des caractéristiques nominales et des performances identiques.
- En raison des contraintes mécaniques élevées, il convient d'utiliser uniquement des câbles flexibles à gaine en caoutchouc résistant (conformément à la norme CEI 60245-4) ou l'équivalent.
- L'utilisateur doit se conformer aux règles de sécurité électrique applicables à l'endroit où les groupes électrogènes sont utilisés.
- L'utilisateur doit respecter les exigences et les précautions en cas de réalimentation par des groupes électrogènes d'une installation, en fonction des mesures de protection existantes dans cette installation et des réglementations applicables.
- Les groupes électrogènes ne doivent être chargés qu'à hauteur de leur puissance nominale dans les conditions ambiantes prévues.
- Avant de commencer les travaux d'entretien, il convient de s'assurer qu'un démarrage intempestif n'est pas possible.

## MESURES DE SÉCURITÉ LORS DU REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT


- Le carburant est extrêmement inflammable et toxique.
- Ce générateur n'utilise que de l'essence ; tout autre type de carburant endommagera le moteur.
- Ne remplissez pas trop le réservoir d'essence pour éviter les éclaboussures. Si vous constatez une fuite, vous devez l'essuyer complètement avec un chiffon sec avant de démarrer le moteur.
- Si vous avalez du carburant par erreur, si vous inhalez des vapeurs de carburant ou si vous recevez des gouttes de carburant dans les yeux, consultez immédiatement un médecin. Si une certaine quantité de carburant s'est répandue sur votre peau ou vos vêtements, lavez-vous ou changez de vêtements.
- Arrêtez toujours le moteur du générateur lorsque vous le remplissez de carburant.
- Ne remplissez jamais le réservoir de carburant en fumant ou à proximité d'une flamme nue.
- Veillez à ne pas renverser de carburant sur le moteur et la grille d'échappement du générateur pendant le remplissage.
- Conservez le combustible dans un récipient approprié et à l'abri de toute source de feu.
- Faites le plein dans un endroit sûr et ouvrez lentement le bouchon du réservoir pour relâcher la pression qui s'est accumulée à l'intérieur du réservoir. Essayez les gouttes d'essence qui se sont répandues avant de démarrer le moteur.
- Pour éviter tout risque d'incendie, éloignez le générateur d'au moins 4 mètres de la zone de remplissage de carburant.
- Assurez-vous que le bouchon du réservoir est bien fermé avant de démarrer.
- Ne gardez pas d'essence dans le réservoir pendant une longue période.
- Lors de l'utilisation ou du transport du générateur, veillez à le maintenir en position verticale, sinon le carburant risque de s'échapper du carburateur ou du réservoir.



## SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- Avant chaque utilisation, s'assurer que la charge à raccorder ne dépasse pas la puissance du courant produit par le générateur.

**Pour éviter tout risque d'électrocution, vous devez suivre les instructions suivantes :**

- Ne pas toucher le générateur avec des mains mouillées.
- Ne pas faire fonctionner le générateur sous la pluie ou la neige.
- Ne pas faire fonctionner le générateur à proximité de l'eau.
- Relier le générateur à la terre. Utilisez un conducteur suffisamment épais pour le fil de terre.
- Ne pas faire fonctionner le générateur en parallèle avec un autre générateur.
- Si vous utilisez des rallonges électriques, assurez-vous qu'elles sont suffisamment épaisses pour transporter le courant et qu'elles sont utilisées correctement.

 Le raccordement d'un générateur utilisé pour l'alimentation auxiliaire à l'installation électrique d'un bâtiment doit être effectué par un électricien qualifié, et en conformité avec les dispositions des lois et normes applicables dans le domaine de l'électricité. Des raccords incorrects entraîneront une fuite du courant du générateur dans les lignes de la compagnie publique d'électricité. Cette fuite peut électrocuter les employés de la compagnie d'électricité publique travaillant sur le réseau ou d'autres personnes en contact avec la ligne lors d'une coupure de courant. De plus, lorsque l'alimentation électrique est rétablie, le générateur peut exploser, prendre feu ou générer des incendies dans l'installation électrique du bâtiment.





  Avant de raccorder des appareils électriques au générateur, assurez-vous que leurs caractéristiques de tension et de fréquence de fonctionnement correspondent aux caractéristiques techniques du générateur. Il peut y avoir des dommages si l'appareil raccordé n'est pas conçu pour fonctionner avec une tolérance de tension de +/-







10 % ou une tolérance de fréquence de +/- 3 % par rapport à celles du générateur.


## LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

- Vous devez vérifier périodiquement le silencieux (avant de le faire, éteignez le générateur et laissez-le refroidir complètement). Un silencieux endommagé augmente le bruit.
- Ne pas jeter l'huile de moteur dans les égouts mais la déposer dans un point de collecte prévu à cet effet.
- Le carburant de cette machine est combustible et explosif. Après avoir arrêté la machine, vous devez manipuler correctement le carburant restant et respecter les exigences environnementales locales.
- Pour éliminer les fluides résiduels, procédez comme suit :
  - Fermer le robinet de carburant
  - Vidanger le carburant du réservoir
  - Vider le carburant du carburateur

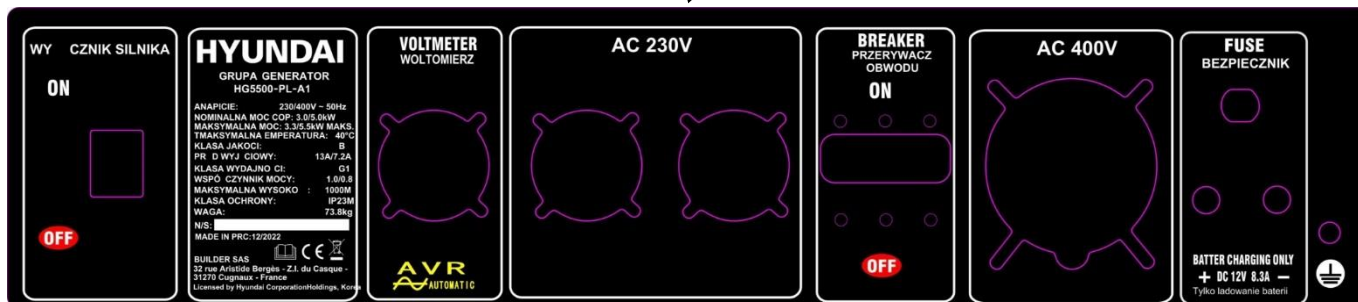
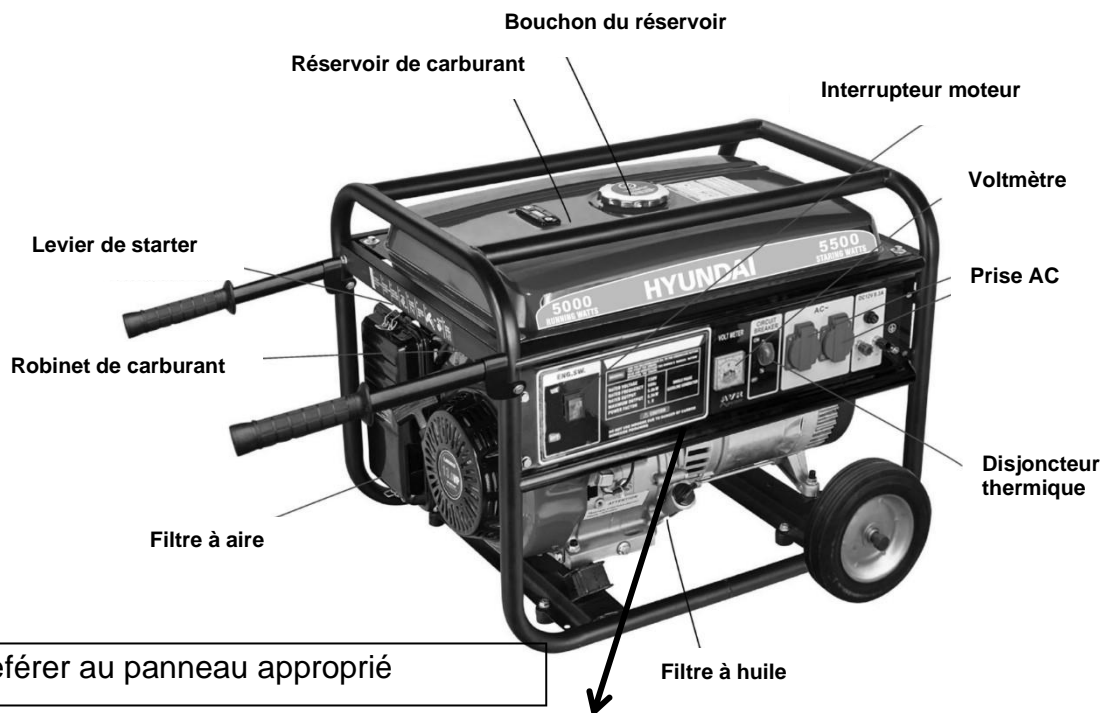
## EXPLICATION DU SYMBOLE

	Attention
	Veuillez lire attentivement le manuel avant d'utiliser l'appareil.
	Conforme aux normes de sécurité en vigueur.
	Ne pas jeter les vieux appareils avec les ordures ménagères.
	Ajouter de l'huile moteur.
	Niveau de puissance acoustique garanti
	Pas de flammes nues.
	ATTENTION ! Assurez-vous qu'il n'y a pas de déversement ou de fuite de carburant.
	Connexion à la terre.
	Ne pas s'approcher de la machine.
	Risque électrique.
	Danger lié au monoxyde de carbone (CO).
	Risque d'incendie.
	Risque de brûlure.
	Ne pas utiliser de diesel combustible.

	<p>Ne JAMAIS l'utiliser à la maison ou dans des endroits partiellement fermés tels que les garages. Ⓜ</p>
	<p>Utiliser UNIQUEMENT à l'extérieur et à l'écart des fenêtres, portes et ventilations ouvertes. Ⓜ</p>
	<p>L'UTILISATION du générateur sous la pluie, la neige ou à proximité de l'eau peut entraîner un choc électrique. Gardez le générateur au sec. Ⓜ</p>
	<p>Il est interdit de faire fonctionner le générateur dans une pièce fermée, car les émissions de gaz d'échappement peuvent entraîner le coma ou la mort chez les humains ou les animaux. Ⓜ</p>
	<p>Ne pas brancher sur le réseau électrique. Ⓜ</p>
	<p>Surfaces chaudes, ne pas toucher. Ⓜ</p>

	<p>Attention, il n'y a pas d'huile dans le moteur. Ajouter de l'huile moteur avant utilisation. Ⓜ</p>
---	---

## 2. IDENTIFICATION DES COMPOSANTS



NOTE : Les diagrammes peuvent varier selon les types. Ce générateur à essence est destiné à être utilisé sur des sites extérieurs où la puissance nécessaire est inférieure à celle indiquée sur la plaque signalétique. Il est portable et facile à transporter grâce à sa poignée et à ses roues.

## 3. INSTALLATION

### 3.1 DÉBALLAGE

- 1) Déballez toutes les pièces et posez-les sur une surface plane et stable.
- 2) Assurez-vous que le contenu de la livraison est complet et n'est pas endommagé. Si vous constatez que des pièces manquent ou sont endommagées, n'utilisez pas le produit et contactez votre revendeur/centre de service après-vente. N'utilisez pas le produit si les pièces manquantes n'ont pas été livrées en plus ou si les pièces défectueuses n'ont pas été remplacées. L'utilisation d'un produit incomplet ou endommagé représente un danger pour les personnes et les biens.
- 3) Assurez-vous que vous disposez de tous les accessoires et outils nécessaires au montage et à l'utilisation.

### ÉTENDUE DE LA LIVRAISON

1x groupe électrogène à essence  
2x roues et 2 vis de montage  
1x axe de roue  
2x support.- vis de montage avec écrous  
2x support  
2x fiche FR



1x câble pour l'alimentation en courant continu  
1x clé de la bougie d'allumage  
1x Manuel de l'utilisateur  
1x Dépliant SWAP

## ROUES

- Retourner le générateur à l'envers.
- Monter l'axe et la roue d'un côté du cadre.
- Monter l'axe et la roue de l'autre côté du cadre.



## SUPPORT

-Mettre l'appareil en marche et l'arrêter.

Fixez le pied en caoutchouc comme sur l'image ci-dessous !



## POIGNÉE

-Mettez l'appareil dans sa position normale.

-Trouver les trous sur le cadre pour le montage de la poignée.

-Placer la poignée dans les trous.

-Vis avec écrous





## 4. CONTRÔLES

### 4.1 INTERRUPTEUR DU MOTEUR

Pour démarrer et arrêter le moteur. Position de l'interrupteur :

- OFF : pour arrêter le moteur.
- ON : pour faire tourner le moteur après le démarrage.
- 



### 4.2 DÉMARREUR DE RÉCUPÉRATION

Pour démarrer le moteur, tirez légèrement sur la poignée du démarreur jusqu'à ce que vous sentiez une résistance, puis tirez vivement.

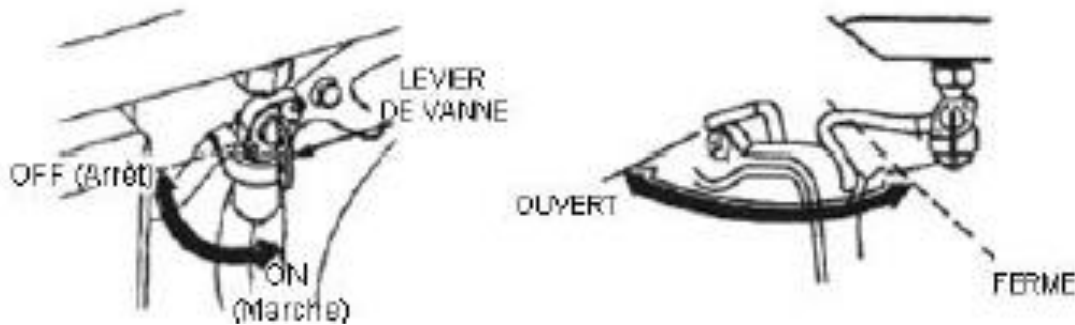
#### AVIS :

**Ne laissez pas le démarreur s'enclencher contre le moteur. Ramenez-le doucement pour éviter d'endommager le démarreur.**



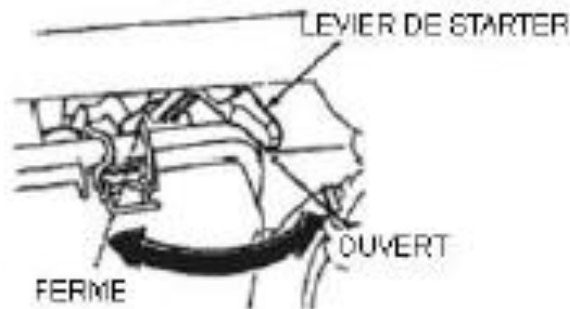
### 4.3 VANNE DE CARBURANT

Le robinet de carburant est situé entre le réservoir de carburant et le carburateur. Lorsque le levier du robinet est en position ON, le carburant peut s'écouler du réservoir vers le carburateur. Veillez à remettre le levier en position OFF après avoir arrêté le moteur.



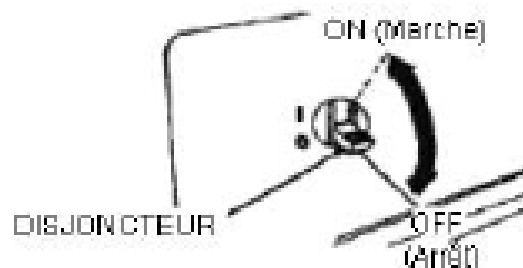
### 4.4 LEVIER D'ÉTRANGLEMENT

Le starter est utilisé pour fournir un mélange de carburant enrichi lors du démarrage d'un moteur froid. Il peut être ouvert et fermé en actionnant manuellement le levier ou la tige du starter. Placez le levier ou la tige en position CLOSE pour enrichir le mélange.



### 4.5 DISJONCTEUR

Le disjoncteur s'arrête automatiquement en cas de court-circuit ou de surcharge importante du générateur au niveau de la prise. Si le disjoncteur s'éteint automatiquement, vérifiez que l'appareil fonctionne correctement et ne dépasse pas la capacité de charge nominale du circuit avant de rallumer le disjoncteur. Le disjoncteur peut être utilisé pour mettre le générateur sous tension ou hors tension.



### 4.6 BORNE DE TERRE

La borne de mise à la terre du générateur est reliée au panneau du générateur, aux parties métalliques non conductrices de courant du générateur et aux bornes de mise à la terre de chaque **prise de courant**. Avant d'utiliser la borne de mise à la terre, consultez un électricien qualifié, un inspecteur en électricité ou l'organisme local compétent pour connaître les codes ou ordonnances locaux qui s'appliquent à l'utilisation prévue du générateur.

## 4.7 SYSTÈME D'ALERTE PÉTROLIÈRE

Le système d'alerte d'huile est conçu pour prévenir les dommages au moteur causés par une quantité insuffisante d'huile dans le carter. Avant que le niveau d'huile dans le carter ne descende en dessous d'une limite de sécurité, le système d'alerte arrête automatiquement le moteur (l'interrupteur du moteur reste en position ON). Le système d'alerte d'huile coupe le moteur et le moteur ne démarre pas. Si cela se produit, vérifiez d'abord l'huile du moteur.

# 5. UTILISATION DU GÉNÉRATEUR

## 5.1 LES CONNEXIONS AU SYSTÈME ÉLECTRIQUE D'UN BÂTIMENT

Les raccordements de l'alimentation de secours au système électrique d'un bâtiment doivent être effectués par un électricien qualifié. Le raccordement doit isoler l'alimentation du générateur de l'alimentation électrique et doit être conforme à toutes les lois et à tous les codes électriques applicables.

### ⚠ AVERTISSEMENT

De mauvaises connexions au système électrique d'un bâtiment peuvent permettre au courant électrique de s'échapper de l'appareil.

de l'électricité dans les lignes d'alimentation. Cette rétroaction peut électrocuter les employés de la compagnie d'électricité ou d'autres personnes qui entrent en contact avec les lignes lors d'une panne de courant. Consultez la compagnie d'électricité ou un électricien qualifié.

### ⚠ ATTENTION

De mauvaises connexions au système électrique d'un bâtiment peuvent permettre au courant électrique provenant de la compagnie d'électricité de s'échapper.

Le générateur peut exploser, brûler ou provoquer des incendies dans le système électrique du bâtiment. Lorsque le courant est rétabli, le générateur peut exploser, brûler ou provoquer des incendies dans le système électrique du bâtiment.

## 5.2 SYSTÈME DE TERRAIN

Pour éviter les chocs électriques dus à des appareils défectueux, le générateur doit être mis à la terre. Connectez une longueur de fil lourd entre la borne de mise à la terre et la source de mise à la terre. Les générateurs disposent d'une mise à la terre du système qui relie les composants du châssis du générateur aux bornes de mise à la terre des prises de sortie CA. La mise à la terre du système n'est pas connectée au fil neutre du courant alternatif.



Si le générateur est testé par un testeur de prise, il ne montrera pas la même condition de circuit de terre que pour une prise domestique.

### Exigences particulières

Il peut y avoir des réglementations fédérales ou nationales de l'Occupational Safety and Health Administration (OSHA), des codes locaux ou des ordonnances qui s'appliquent à l'utilisation prévue du générateur. Veuillez consulter un électricien qualifié, un inspecteur en électricité ou l'agence locale compétente.

- Dans certaines régions, les générateurs doivent être enregistrés auprès des compagnies d'électricité locales.
- Si le générateur est utilisé sur un chantier de construction, il peut y avoir des réglementations supplémentaires à respecter.

## 5.3 APPLICATIONS EN COURANT ALTERNATIF

Avant de brancher un appareil ou un cordon d'alimentation au générateur :

- Assurez-vous qu'il est en bon état de fonctionnement. Des appareils ou des cordons d'alimentation défectueux peuvent créer un risque d'électrocution.
- Si un appareil commence à fonctionner anormalement, devient lent ou s'arrête soudainement, éteignez-le immédiatement. Débranchez l'appareil et déterminez si le problème vient de l'appareil ou si la capacité de charge nominale du générateur a été dépassée.
- Assurez-vous que la puissance électrique de l'outil ou de l'appareil ne dépasse pas celle du générateur. Ne dépassez jamais la puissance maximale du générateur. Les niveaux de puissance entre la puissance nominale et la puissance maximale ne peuvent pas être utilisés pendant plus de 30 minutes.

### AVIS

**Une surcharge importante déclenche le disjoncteur.**

**Le dépassement de la limite de temps pour le fonctionnement à puissance maximale ou une légère surcharge du générateur peut ne pas déclencher l'arrêt du disjoncteur, mais raccourcir la durée de vie du générateur.**

Limiter à 30 minutes le fonctionnement nécessitant la puissance maximale. Pour un fonctionnement continu, ne pas dépasser la puissance nominale.

Dans tous les cas, il faut tenir compte de la puissance totale requise (VA) de tous les appareils raccordés.

Les fabricants d'appareils électroménagers et d'outils électriques indiquent généralement les caractéristiques techniques à proximité du numéro de modèle ou du numéro de série.

## 5.4 FONCTIONNEMENT EN COURANT ALTERNATIF

- ① Démarrer le moteur
- ② Sélectionner le disjoncteur CA.
- ③ Brancher l'appareil.

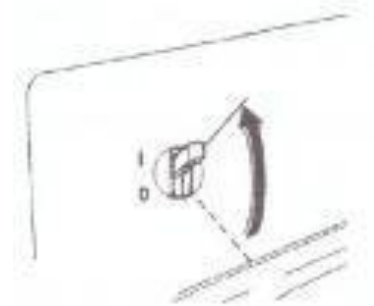
La plupart des appareils motorisés nécessitent une puissance supérieure à leur puissance nominale pour être utilisés.

démarrage.

Ne pas dépasser la limite de courant spécifiée pour chaque prise. Si une

Si un circuit surchargé provoque l'arrêt du disjoncteur CA, réduisez la

charge électrique sur le circuit, attendez quelques minutes, puis réenclenchez le disjoncteur.



## 5.5 FONCTIONNEMENT EN HAUTE ALTITUDE

À haute altitude, le mélange air-carburant du carburateur standard sera excessivement riche. Les performances diminuent et la consommation de carburant augmente.

Les performances à haute altitude peuvent être améliorées en installant un gicleur de carburant principal de plus petit diamètre dans le carburateur et en réajustant la vis de pilotage. Si vous utilisez toujours le moteur à des altitudes supérieures à 1500 mètres (5000 pieds) au-dessus du niveau de la mer, demandez à un revendeur de groupes électrogènes agréé d'effectuer cette modification du carburateur.

Même avec un réglage approprié du carburateur, la puissance du moteur diminue d'environ 3,5 % pour chaque augmentation de 300 mètres (1000 pieds) de l'altitude. L'effet de l'altitude sur la puissance sera plus important si aucune modification n'est apportée au carburateur.

## AVIS

Si un moteur équipé d'un gicleur pour la haute altitude est utilisé à une altitude plus basse, le mélange air-carburant pauvre sera

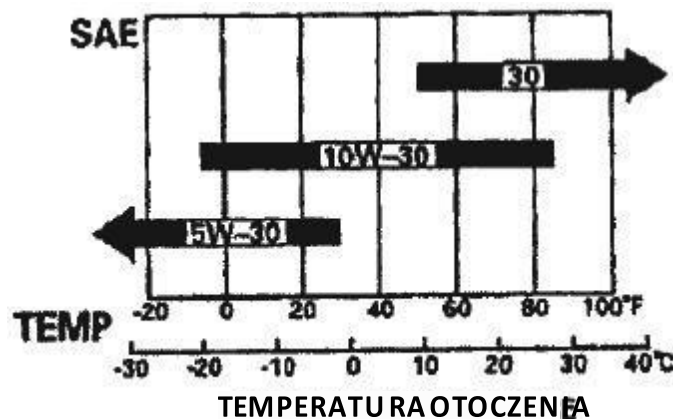
Le moteur peut surchauffer et être gravement endommagé.

# 6. VÉRIFICATION AVANT L'OPÉRATION

## 6.1 HUILE POUR MOTEUR

**AVIS :** L'huile moteur est un facteur important qui influe sur les performances et la durée de vie du moteur. Les huiles non détergentes et les huiles pour moteur à deux temps endommageront le moteur et ne sont pas recommandées.

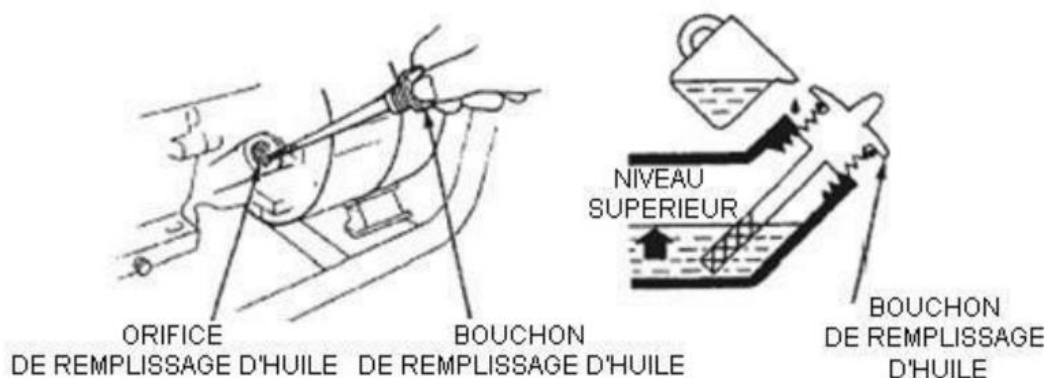
Vérifier le niveau d'huile AVANT CHAQUE UTILISATION avec le générateur sur une surface plane et le moteur arrêté.



Utilisez de l'huile 4 temps ou une huile moteur équivalente de première qualité à haute teneur en détergent, certifiée conforme ou supérieure aux exigences du constructeur automobile américain pour la classification de service SG, SF/CC, CD. Les huiles moteur classées SG, SF/CC, CD porteront cette désignation sur le récipient.

L'huile SAE 10W-30 est recommandée pour une utilisation à des températures générales. Les autres viscosités indiquées dans le tableau peuvent être utilisées lorsque la température moyenne dans votre région se situe dans la fourchette indiquée.

1. Retirez le bouchon de remplissage d'huile et nettoyez la jauge.
2. Vérifiez le niveau d'huile en insérant la jauge dans le goulot de remplissage sans la visser.
3. Si le niveau est bas, ajoutez l'huile recommandée jusqu'au repère supérieur de la jauge.

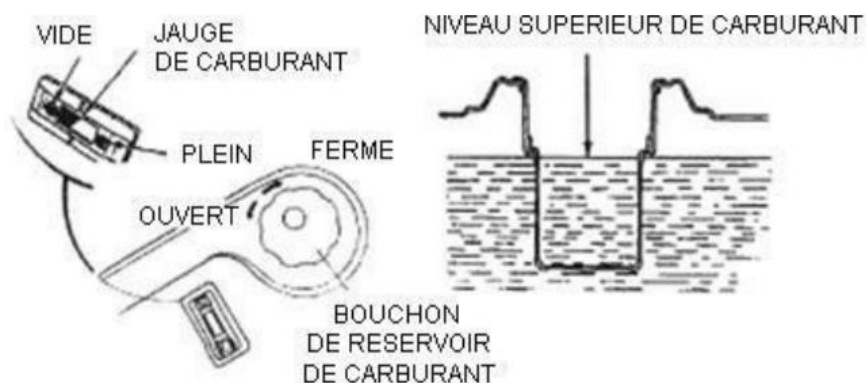


## 6.2 RECOMMANDATION EN MATIÈRE DE CARBURANT

1. Vérifier la jauge de niveau de carburant.
2. Remplir le réservoir si le niveau de carburant est bas. Ne pas remplir au-dessus de l'épaulement du filtre à carburant.

## AVERTISSEMENT

- L'essence est extrêmement inflammable et explosive dans certaines conditions.
- Faites le plein dans un endroit bien ventilé, moteur arrêté. Ne fumez pas et ne laissez pas de flammes ou d'étincelles dans la zone où le moteur est ravitaillé ou dans celle où l'essence est stockée.
- Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant (il ne doit pas y avoir de carburant dans le goulot de remplissage). Après avoir fait le plein, assurez-vous que le bouchon du réservoir est correctement et solidement fermé. Veillez à ne pas renverser de carburant lorsque vous faites le plein. Le carburant ou les vapeurs de carburant renversés peuvent s'enflammer. Si du carburant est renversé, assurez-vous que la zone est sèche avant de démarrer le moteur.
- Éviter le contact répété ou prolongé avec la peau ou l'inhalation de vapeurs.
- TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.



Utilisez de l'essence avec un indice d'octane à la pompe de 86 ou plus.

Nous recommandons l'essence sans plomb car elle produit moins de dépôts dans le moteur et sur les bougies d'allumage et prolonge la durée de vie du système d'échappement.

N'utilisez jamais d'essence périmée ou contaminée, ni de mélange huile/essence. Évitez que des saletés ou de l'eau ne pénètrent dans le réservoir de carburant.

Il peut arriver que vous entendiez un léger "spark knock" ou "ping" (bruit métallique) lorsque vous travaillez sous de fortes charges. Il n'y a pas lieu de s'en inquiéter.

Si le cliquetis d'étincelles ou le picotement se produit à un régime moteur stable, sous une charge normale, changez de marque d'essence. Si le cliquetis d'étincelles ou le grésillement persiste, consultez un revendeur de générateurs agréé.

### AVIS

**Faire tourner le moteur avec un cliquetis d'étincelles persistant peut endommager le moteur.**

Faire tourner le moteur avec un cliquetis d'étincelle persistant est une mauvaise utilisation, et la garantie limitée du distributeur ne couvre pas les pièces endommagées par une mauvaise utilisation.

### Carburants oxygénés

Certaines essences sont mélangées à de l'alcool ou à un éther pour augmenter l'indice d'octane. Ces essences sont appelées collectivement carburants oxygénés. Certaines régions des États-Unis utilisent des carburants oxygénés pour respecter les normes de qualité de l'air. Si vous utilisez un carburant oxygéné, assurez-vous que son indice d'octane à la pompe est égal ou supérieur à 86.

### Éthanol (alcool éthylique ou de grain)

L'essence contenant plus de 10 % d'éthanol en volume peut entraîner des problèmes de démarrage ou de performance. L'essence contenant de l'éthanol peut être commercialisée sous le nom de "Gasohol".

### Méthanol (alcool méthylique ou alcool de bois)

L'essence contenant du méthanol doit contenir des cosolvants et des inhibiteurs de corrosion pour protéger le système d'alimentation en carburant. L'essence contenant plus de 5 % de méthanol en volume peut entraîner des problèmes de démarrage et/ou de performances et peut endommager les pièces en métal, en caoutchouc et en plastique de votre système d'alimentation en carburant.

### MTBE (éther méthyltertiobutylique)



Vous pouvez utiliser de l'essence contenant jusqu'à 15 % de MTBE en volume. Avant d'utiliser un carburant oxygéné, essayez d'en vérifier le contenu. Certains États (provinces au Canada) exigent que cette information soit affichée sur la pompe. Si vous remarquez des symptômes de fonctionnement indésirables, passez à l'essence sans plomb conventionnelle. Les dommages au système d'alimentation en carburant ou les problèmes de performance résultant de l'utilisation d'un carburant oxygéné ne relèvent pas de notre responsabilité et ne sont pas couverts par la garantie.

#### AVIS

**Les carburants oxygénés peuvent endommager la peinture et le plastique. Veillez à ne pas renverser de carburant lorsque vous faites le plein. le réservoir de carburant. Les dommages causés par un déversement de carburant ne sont pas couverts par la garantie.**

## 7. DÉMARRAGE/ARRÊT DU MOTEUR

### 7.1 DÉMARRAGE DU MOTEUR

- Assurez-vous que le disjoncteur CA est en position OFF. Le générateur peut être difficile à démarrer si une charge est connectée.
- Tourner le robinet de carburant en position ON.
- Tournez le levier de starter ou en position CLOSE, ou tirez la tige de starter en position CLOSE.
- Démarrer le moteur
- **Avec démarreur à reculons :**
  - Mettez l'interrupteur du moteur en position ON.
  - Tirez sur la poignée du démarreur jusqu'à ce que vous sentiez une compression, puis tirez brusquement.

#### AVIS

**Ne laissez pas la poignée du démarreur se refermer contre le moteur. Ramenez-la doucement pour éviter qu'elle ne s'écrase sur le moteur. endommager le démarreur ou le boîtier.**

### 7.2 ARRÊT DU MOTEUR

#### En cas d'urgence :

Pour arrêter le moteur en cas d'urgence, placez l'interrupteur du moteur en position OFF.

#### En utilisation normale :

- 1) Mettez le disjoncteur CA en position OFF...
- 2) Mettez l'interrupteur du moteur en position d'arrêt.
- 3) Tourner le robinet de carburant en position OFF.

## 8. ENTRETIEN

Un bon entretien est essentiel pour assurer un fonctionnement sûr, économique et sans problème. Il contribue également à réduire la pollution de l'air.

#### AVERTISSEMENT

**Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone toxique. Arrêter le moteur avant d'effectuer**

**tout entretien. Si le moteur doit tourner, assurez-vous que la zone est bien ventilée.**

Un entretien et un réglage périodiques sont nécessaires pour maintenir le générateur en bon état de fonctionnement. Effectuez l'entretien et l'inspection aux intervalles indiqués dans le calendrier d'entretien ci-dessous.

### 8.1 CALENDRIER D'ENTRETIEN

PÉRIODE DE SERVICE RÉGULIER Effectué tous les mois indiqués ou toutes les heures de fonctionnement, au premier des deux termes échu.		Chaque utilisation	Premier mois ou 20 heures (3)	Tous les 3 mois ou 50 heures. (3)	Tous les 6 mois ou 100 heures. (3)	Chaque année ou 300 heures. (3)
ITEM						
Huile moteur	Vérifier le niveau	o				
	Changer		o		o	
Filtre à air	Vérifier	o				
	Nettoyer			o(1)		
Coupe à sédiments	Nettoyer				o	
Bougie d'allumage	Vérifier-Nettoyer				o	
Pare-étincelles	Nettoyer				o	
Jeu des soupapes	Contrôler-Adapter					o(2)
Réservoir de carburant et filtre	Nettoyer					o(2)
Conduite de carburant	Vérifier	Tous les 2 ans (Remplacer si nécessaire) (2)				

1) L'entretien est plus fréquent en cas d'utilisation dans des zones poussiéreuses.

2) Ces éléments doivent être entretenus par un revendeur de générateurs agréé, à moins que le propriétaire ne dispose des outils appropriés et ne soit mécaniquement compétent.

(3) Pour une utilisation commerciale professionnelle, de longues heures de fonctionnement pour déterminer les intervalles d'entretien appropriés.

### **AVERTISSEMENT**

**Un mauvais entretien ou le fait de ne pas corriger un problème avant la mise en service peut entraîner un dysfonctionnement susceptible de vous blesser gravement ou de vous tuer. Respectez toujours les recommandations et les calendriers d'inspection et d'entretien figurant dans ce manuel du propriétaire.**

Le programme d'entretien s'applique à des conditions de fonctionnement normales. Si vous utilisez votre générateur dans des conditions sévères, telles qu'une charge élevée soutenue ou une température élevée, ou si vous l'utilisez dans des conditions inhabituellement humides ou poussiéreuses, consultez votre revendeur pour obtenir des recommandations adaptées à vos besoins et à votre utilisation.

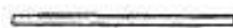
## 8.2 KIT D'OUTILS

Les outils fournis avec le générateur vous aideront à effectuer les procédures d'entretien du propriétaire énumérées à la page suivante.

Conservez toujours cette trousse à outils avec le générateur.



CLE A BOUGIE



POIGNEE



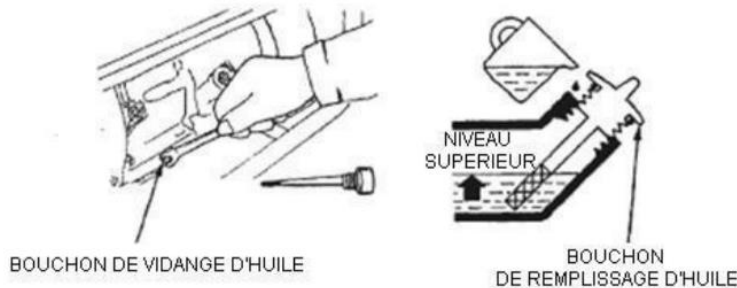
TROUSSE À OUTILS

NOTE : Les diagrammes peuvent varier selon les types.

### 8.3 VIDANGE DU MOTEUR

Vidanger l'huile lorsque le moteur est chaud pour assurer une vidange complète et rapide.

1. Retirer le bouchon de vidange et la rondelle d'étanchéité, le bouchon de remplissage d'huile et vidanger l'huile.
2. Réinstallez le bouchon de vidange et la rondelle d'étanchéité. Serrer fermement le bouchon.
3. Remplir avec l'huile recommandée et vérifier le niveau d'huile.



L'huile de moteur usagée peut provoquer un cancer de la peau si elle est laissée à l'air libre de façon répétée.

**ATTENTION**

**L'huile moteur usagée peut provoquer un cancer si elle est laissée en contact répété avec la peau pendant une période prolongée.**

**Les huiles usagées peuvent être éliminées par périodes. Bien que cela soit peu probable, à moins que vous ne manipuliez de l'huile usagée quotidiennement, il est conseillé de se laver soigneusement les mains avec de l'eau et du savon dès que possible après avoir manipulé de l'huile usagée.**

Nous vous suggérons de l'apporter dans un conteneur fermé à votre station-service locale ou à un centre de recyclage pour qu'elle soit récupérée.

Ne le jetez pas à la poubelle et ne le versez pas sur le sol.

### 8.4 SERVICE DE NETTOYAGE DE L'AIR

Un filtre à air encrassé restreint le flux d'air vers le carburateur. Pour éviter un mauvais fonctionnement du carburateur, faites l'entretien du filtre à air régulièrement. L'entretien est plus fréquent lorsque le générateur est utilisé dans des zones extrêmement poussiéreuses.

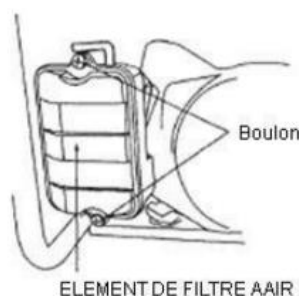
**AVERTISSEMENT**

**L'utilisation d'essence ou de solvant inflammable pour nettoyer l'élément filtrant peut provoquer un incendie ou une explosion.**

**Utiliser uniquement de l'eau savonneuse ou un solvant ininflammable.**

**AVIS**

**Ne jamais faire fonctionner le générateur sans le filtre à air. Il en résulterait une usure rapide du moteur.**

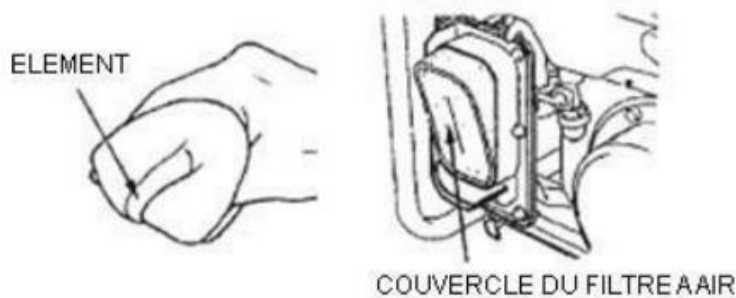


- 1) Détachez les clips du couvercle du filtre à air, retirez le couvercle du filtre à air et retirez

l'élément. Laver l'élément dans une solution de détergent ménager et d'eau chaude, puis rincer abondamment ; ou le laver dans un solvant ininflammable ou à point d'éclair élevé. Laisser l'élément sécher complètement

2) Tremper l'élément dans de l'huile moteur propre et presser l'excès d'huile. Le moteur fumera lors du premier démarrage s'il reste trop d'huile dans l'élément.

3) Remettre en place l'élément du filtre à air et le couvercle.



## 8.5 ENTRETIEN DES BOUGIES D'ALLUMAGE

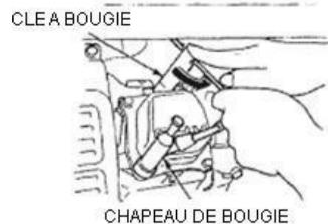
**Bougies d'allumage recommandées : F5T ou F6TC ou F7TJC ou autres équivalents**

Pour assurer le bon fonctionnement du moteur, la bougie d'allumage doit être correctement taraudée et exempte de dépôts. Si le moteur a tourné, le silencieux sera très chaud. Veillez à ne pas toucher le silencieux.

1) Retirer le capuchon de la bougie d'allumage.

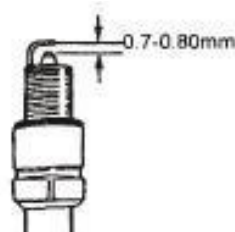
2) Nettoyer la saleté autour de la base de la bougie d'allumage.

3) Utiliser la clé fournie dans le kit d'outils pour retirer la bougie d'allumage.



4) Inspectez visuellement la bougie d'allumage. Mettez-la au rebut si l'isolateur est fissuré ou ébréché. Nettoyez la bougie à l'aide d'une brosse métallique si elle doit être réutilisée.

5) Mesurez l'écart entre les bougies à l'aide d'une jauge d'épaisseur. Corrigez si nécessaire en pliant soigneusement l'électrode latérale.



L'écart doit être de 0,70-0,80 mm (0,028-0,031 in).

6) Vérifier que la rondelle de la bougie est en bon état et visser la bougie à la main pour éviter tout croisement.

7) Une fois la bougie mise en place, serrez à l'aide d'une clé à bougie pour comprimer la rondelle. Si vous installez une nouvelle bougie d'allumage, serrez d'un demi-tour après la mise en place de la bougie d'allumage pour comprimer la rondelle. Si vous réinstallez une bougie usagée, serrez de 1/8 à 1/4 de tour après la mise en place de la bougie pour comprimer la rondelle.

**AVIS**

**La bougie d'allumage doit être bien serrée. Une bougie mal serrée peut devenir très chaude et endommager le moteur. N'utilisez jamais de bougies d'allumage dont la plage de température n'est pas appropriée. N'utilisez que les bougies d'allumage recommandées ou équivalentes.**

## 9. TRANSPORT/STOCKAGE

Lorsque vous transportez le générateur, mettez l'interrupteur du moteur et le robinet de carburant sur OFF. Maintenez le générateur à niveau pour éviter tout déversement de carburant. Les vapeurs de carburant ou le carburant renversé peuvent s'enflammer.

Ne pas tourner la machine d'un côté ou de l'autre et la maintenir en position horizontale pendant le transport.



**Le contact avec un moteur ou un système d'échappement chaud peut provoquer des blessures graves ou des incendies. Laissez le moteur refroidir avant de transporter ou d'entreposer le générateur.**

Veillez à ne pas faire tomber ou heurter le générateur lors du transport. Ne pas placer d'objets lourds sur le générateur.

Avant de ranger l'appareil pour une période prolongée :

- Veillez à ce que le lieu de stockage soit exempt d'humidité excessive et de poussière.
- Service selon le tableau ci-dessous :

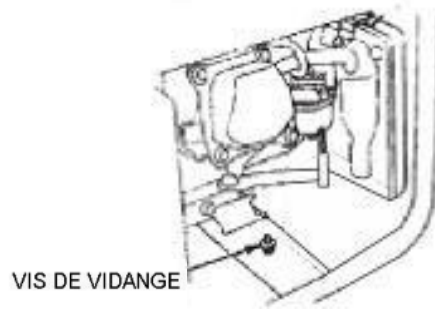
DURÉE DE STOCKAGE	PROCÉDURE D'ENTRETIEN RECOMMANDÉE POUR ÉVITER LES DÉMARRAGES DIFFICILES
Moins d'un mois	Aucune préparation n'est nécessaire.
1 à 2 mois	Remplir d'essence fraîche et ajouter du conditionneur d'essence*.
2 mois à 1 an	Remplir d'essence fraîche et ajouter du conditionneur d'essence* Vider la cuvette du carburateur. Vider la cuvette de sédimentation du carburant.
1 an ou plus	Remplir d'essence fraîche et ajouter du conditionneur d'essence* Vider la cuvette du carburateur. Vider la cuvette de sédimentation du carburant. Retirer la bougie d'allumage. Versez une cuillère à soupe d'huile moteur dans le cylindre. Tournez lentement le moteur à l'aide de la corde pour répartir l'huile. Réinstaller la bougie d'allumage. Vidange de l'huile moteur. Après le retrait du véhicule de son lieu de stockage, vidanger l'essence stockée dans un récipient approprié et remplir d'essence fraîche avant de démarrer.

\*Utilisez des conditionneurs d'essence qui sont formulés pour prolonger la durée de stockage. Contactez votre revendeur agréé de générateurs pour obtenir des recommandations sur les conditionneurs.

1) Vidanger le carburateur en desserrant la vis de vidange. Vidanger l'essence dans un récipient approprié.



**L'essence est extrêmement inflammable et explosive dans certaines conditions. Effectuez cette opération dans un endroit bien ventilé et avec le moteur arrêté. Ne fumez pas et ne laissez pas de flammes ou d'étincelles dans la zone pendant cette procédure.**

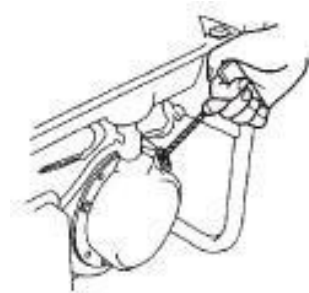


Le carburant de cette machine est combustible et déflagrant. Après l'arrêt de la machine, le combustible supplémentaire doit être traité correctement et les exigences environnementales locales doivent être respectées.

## 2) Vidange de l'huile moteur

3) Retirez la bougie d'allumage et versez environ une cuillère à soupe d'huile moteur propre dans le cylindre. Faites tourner le moteur plusieurs fois pour répartir l'huile, puis remettez la bougie en place.

4) Tirez lentement sur la poignée du démarreur jusqu'à ce que vous sentiez une résistance. À ce stade, le piston remonte sur sa course de compression et les soupapes d'admission et d'échappement sont fermées. Le stockage du moteur dans cette position contribuera à le protéger de la corrosion interne.

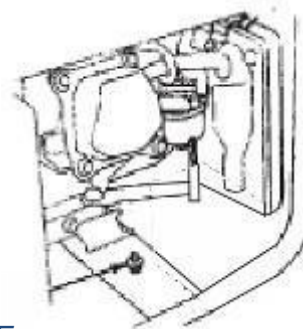
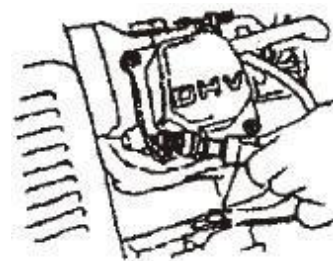
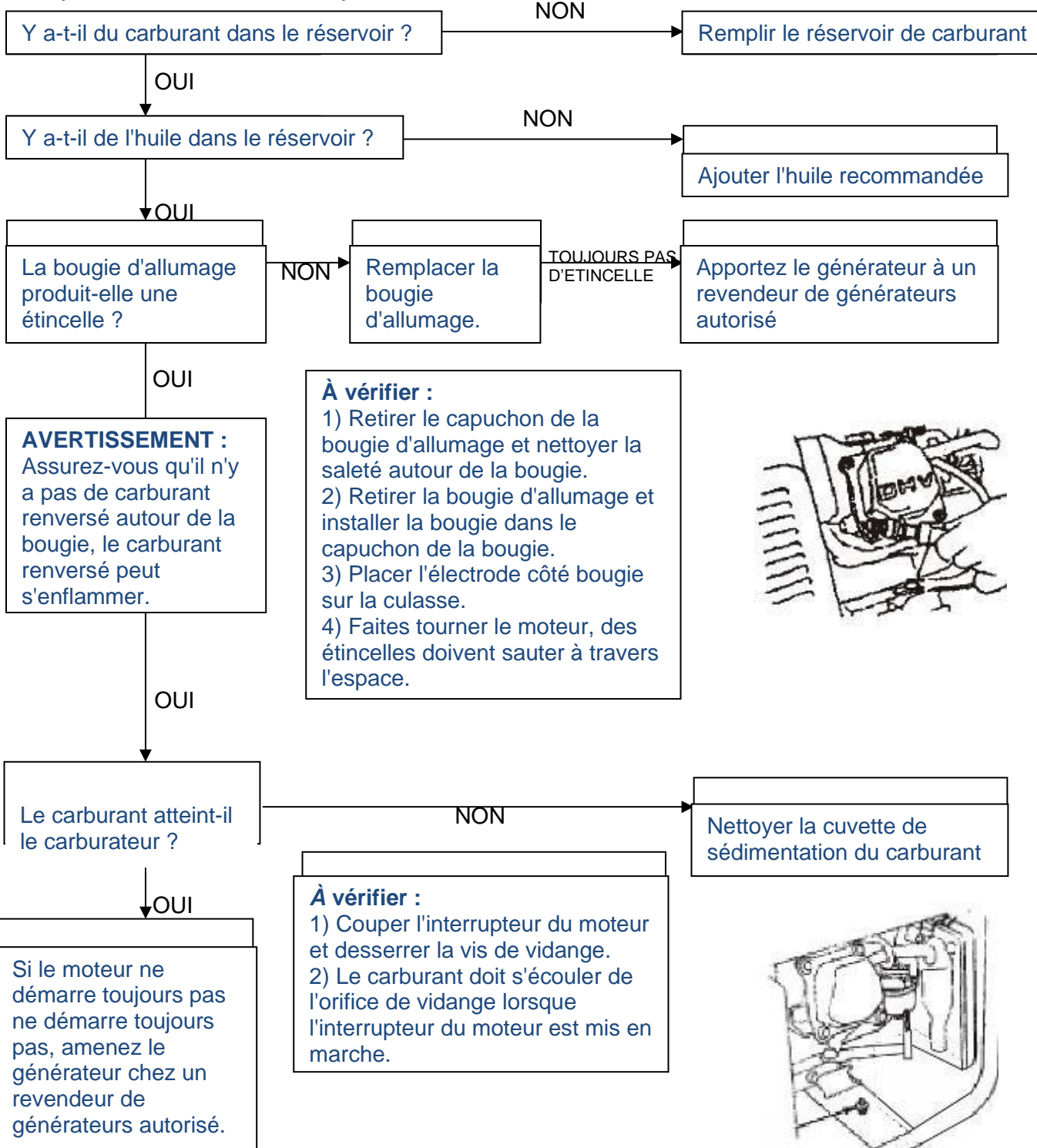


Aligner l'encoche de la poulie du démarreur sur le trou situé en haut du démarreur à rappel.

La machine démontée ou endommagée doit être transférée à l'organe professionnel pour être traitée. Veuillez vous assurer que le carburant et le lubrifiant à l'intérieur de la machine ont déjà été vidés. Certaines pièces de la machine sont potentiellement dangereuses pour les enfants. Placez et manipulez toutes les pièces correctement pour éviter que les enfants ne les atteignent.

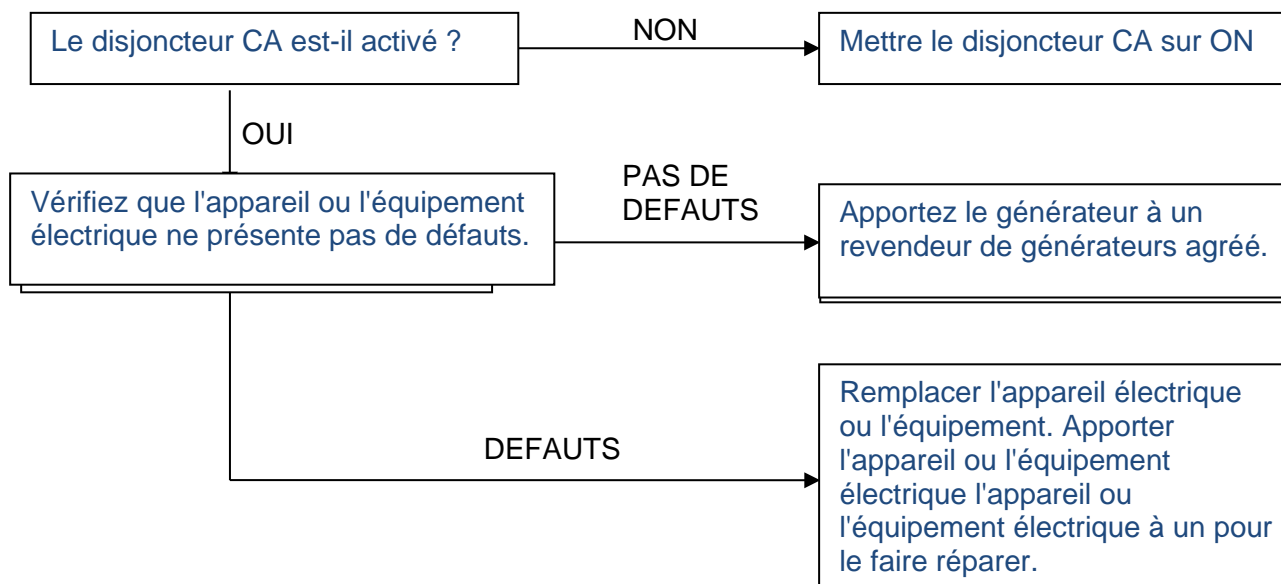
# 10. DÉPANNAGE

Lorsque le moteur ne démarre pas :



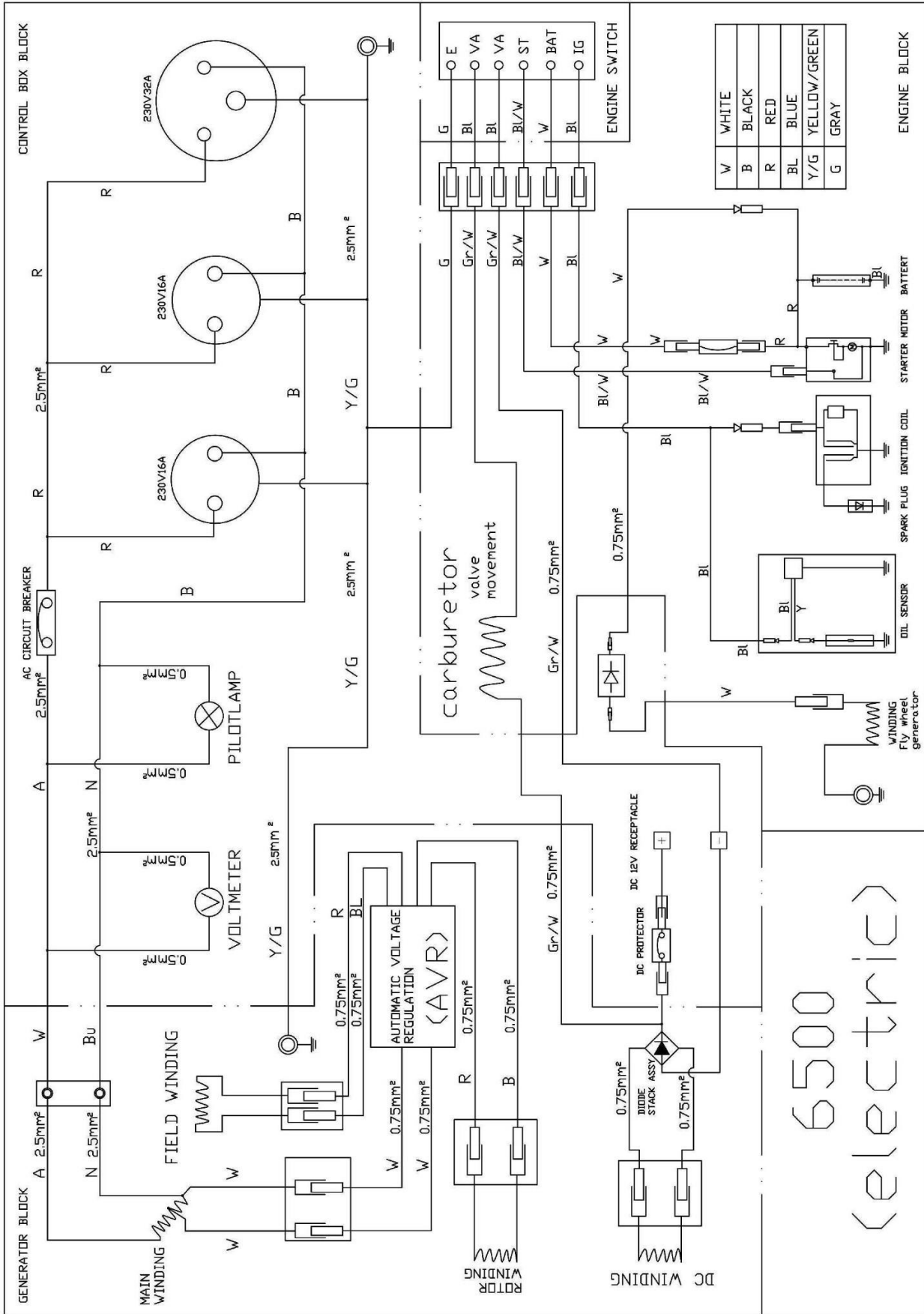
VIS DE VIDANGE

*Pas d'électricité dans les prises de courant alternatif :*





# 11. SCHÉMA DE CIRCUIT



6500  
(electric)

## 12. DONNÉES TECHNIQUES

Moteur	Modèle de moteur	LB190F
	Type de moteur	Monocylindre, 4 temps, refroidissement par air forcé, soupapes en tête.
	Déplacement( CC)	420cc
	Vitesse nominale	3600/min
	Allumage du système	Magnéto à transistor
	Système de démarrage	Le recul
	Volume de carburant (L)	25 L
	Durée de fonctionnement continu (h)	13h
	Min. Consommation de carburant (g/kW.h)	360 g/kWh
	Capacité d'huile de lubrification (L)	1.1L
	Niveau de pression acoustique, $L_{pA}$	74,6 dB(A), K = 1,95 dB(A)
	Niveau de puissance acoustique mesuré, $L_{WA}$	94,6 dB(A), K = 1,95 dB(A)
	Niveau de puissance acoustique garanti	97 dB(A)
Groupe électrogène	Tension de sortie AC	230/400 V~
	Fréquence AC	50 Hz
	Puissance de sortie nominale en AC (PRP)	3,0/5,0 kW
	Puissance de sortie maximale AC	Max. 3,3/5,5 kW
	Facteur de puissance	1,0
	Puissance nominale	13A/7.2A
	Classe de performance	12V/8.3A
	Classe de qualité	2x16A
	Température maximale	1x 32A
	Altitude maximale	G1
Groupe électrogène	Classe de protection	B
	Taille (LxLxH)	40 C°
	Poids net	1000 m
	Tension de sortie AC	IP23M
	Fréquence AC	675x505x540mm
	Puissance de sortie nominale en AC (PRP)	73,8 kg

# 13. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE



Déclaration de conformité

BUILDER SAS  
ZI, 32 RUE ARISTIDE BERGES - 312070 CUGNAUX - FRANCE

Déclare que les machines désignées ci-dessous :

Générateur à essence

Modèle : *HG5500-PL-A1*

Numéro de série: : 20221227418-20221227767

20221226068-20221226267

Conforme aux dispositions de la directive "machines" 2006/42/CE et aux lois nationales qui la transposent :

Conforme également aux directives européennes  
suivantes : Directive CEM 2014/30/EU

Directive Rohs (UE)2015/863 modifiant 2011/65/EU

Directive sur les émissions (UE) 2016/1628 &

2018/989/EU Directive sur le bruit 2000/14/CE

Annexe VI + 2005/88/CE

Conforme également aux normes européennes, aux normes nationales et aux dispositions techniques suivantes :

EN ISO 8528-13:2016

EN

55012:2007+A1:2009

EN 61000-6-1:200

Organisme notifié du certificat de bruit : TÜV SÜD Industrie Service GmbH (organisme notifié 0036), Westendstraße 199 80686 MÜNCHEN (Allemagne)

Niveau de puissance acoustique mesuré, LwAj, LwA 94,6 dB(A), K =

1,95 dB(A) Niveau de puissance acoustique garanti: : 97 dB(A)

Responsable du dossier technique : Michel Krebs

Sporządzono w Cugnaux, 11/11/2022

Philippe MARIE / Directeur général

## 14. GARANTIE

# HYUNDAI

## GARANTIE

Le fabricant garantit le produit contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat initiale. La garantie ne s'applique que si le produit est destiné à un usage domestique. La garantie ne couvre pas les pannes dues à l'usure normale.

Le fabricant s'engage à remplacer les pièces identifiées comme défectueuses par le distributeur désigné. Le fabricant n'assume pas la responsabilité du remplacement de la machine, en tout ou en partie, et/ou des dommages qui en découlent.

### La garantie ne couvre pas les pannes dues à :

- une maintenance insuffisante.
- un montage, un réglage ou un fonctionnement anormal du produit.
- les pièces sont soumises à une usure normale.

### La garantie ne s'étend pas aux :

- les frais d'expédition et d'emballage.
- l'utilisation de l'outil dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu.
- l'utilisation et l'entretien de la machine d'une manière qui n'est pas décrite dans le manuel d'utilisation.

En raison de notre politique d'amélioration continue des produits, nous nous réservons le droit de modifier ou de changer les spécifications sans préavis. Par conséquent, le produit peut être différent des informations qu'il contient, mais une modification sera entreprise sans préavis si elle est reconnue comme une amélioration de la caractéristique précédente.

### LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE.

Lorsque vous commandez des pièces détachées, veuillez indiquer le numéro ou le code de la pièce, que vous trouverez dans la liste des pièces détachées de ce manuel. Conservez la facture d'achat, sans laquelle la garantie n'est pas valable. Pour vous aider avec votre produit, nous vous invitons à nous contacter par téléphone ou via notre site web :

- **+33 (0)9.70.75.30.30**

• **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Vous devez créer un "ticket" via la plateforme web.

- Inscrivez-vous ou créez votre compte.
- Indiquer la référence de l'outil.
- Choisissez l'objet de votre demande.
- Décrivez votre problème.
- Joignez ces fichiers : facture ou ticket de caisse, photo de la plaque d'identification (numéro de série), photo de la pièce dont vous avez besoin (par exemple : les broches de la fiche du transformateur qui sont cassées).



# 15. DÉFAILLANCE DU PRODUIT

## QUE FAIRE SI MA MACHINE TOMBE EN PANNE ?

### Si vous avez acheté votre produit dans un magasin :

- a) Videz le réservoir de carburant si votre produit en est équipé.
- b) Assurez-vous que votre machine est complète, avec tous les accessoires fournis, et qu'elle est propre ! Dans le cas contraire, le réparateur refusera la machine.

Se rendre au magasin avec la machine complète et le ticket de caisse ou la facture.

### Si vous avez acheté votre produit sur un site web :

- a) Videz le réservoir de carburant si votre produit en possède un.
- b) Assurez-vous que votre machine est complète, avec tous les accessoires fournis, et qu'elle est propre ! Dans le cas contraire, le réparateur refusera la machine.
- c) Créer un ticket de service SWAP-Europe sur le site : <https://services.swap-europe.com> Lors de la réalisation de la sur SWAP-Europe, vous devez joindre la facture et la photo de la plaque signalétique (numéro de série).
- d) Contactez le centre de réparation pour vous assurer qu'il est disponible avant de déposer la machine.

Se rendre à la station de réparation avec la machine complète emballée, accompagnée de la facture d'achat et de la fiche d'assistance à la station téléchargeable après la demande de service sur le site de SWAP-Europe.

Pour les machines à moteur défectueux des fabricants BRIGGS & STRATTON, HONDA et RATO, veuillez vous référer aux instructions suivantes.

Les réparations seront effectuées par les motoristes agréés de ces fabricants, voir leur site :

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

**Veillez conserver l'emballage d'origine pour permettre le retour du service après-vente ou emballez votre machine avec un carton similaire de mêmes dimensions.**

**Pour toute question concernant notre service après-vente, vous pouvez faire une demande sur notre site web [https:// services.swap-europe.com](https://services.swap-europe.com)**

**Notre hotline reste disponible au +33 (9) 70 75 30 30.**



# 16. EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

## LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- Démarrage et mise en place du produit.
- Les dommages résultant de l'usure normale du produit.
- Les dommages résultant d'une mauvaise utilisation du produit.
- Dommages résultant d'un montage ou d'une mise en service non conforme au manuel d'utilisation.
- Les pannes liées à la carburation au-delà de 90 jours et l'encrassement des carburateurs.
- Événements de maintenance périodique et standard.
- Les actions de modification et de démontage qui annulent directement la garantie.
- Les produits dont le marquage d'authentification d'origine (marque, numéro de série) a été dégradé, altéré ou retirés.
- Remplacement des consommables.
- L'utilisation de pièces qui ne sont pas d'origine.
- Rupture de pièces à la suite d'impacts ou de projections.
- Les pannes d'accessoires.
- Défauts et leurs conséquences liés à une cause externe.
- Perte de composants et perte due à un vissage insuffisant.
- Découpage des composants et tout dommage lié au desserrage des pièces.
- Surcharge ou surchauffe.
- Mauvaise qualité de l'alimentation électrique : tension défectueuse, erreur de tension, etc.
- les dommages résultant de la privation de jouissance du produit pendant le temps nécessaire aux réparations et plus généralement les coûts liés à l'immobilisation du produit.
- Les frais d'un deuxième avis établi par un tiers à la suite d'un devis établi par un centre de réparation SWAP-Europe
- L'utilisation d'un produit qui présenterait un défaut ou une casse qui n'a pas fait l'objet d'un rapport immédiat et/ou d'une réparation auprès des services de SWAP-Europe.
- Détérioration liée au transport et au **stockage\***.
- Lanceurs au-delà de 90 jours.
- Huile, essence, graisse.
- Les dommages liés à l'utilisation de carburants ou de lubrifiants non conformes.

\* Conformément à la législation sur le transport, les dommages liés au transport doivent être déclarés aux transporteurs dans un délai de 48 heures.

heures maximum après constatation par lettre recommandée avec accusé de réception.

Ce document est un complément à votre avis, une liste non exhaustive.

**Attention** : toute commande doit être vérifiée en présence du livreur. En cas de refus du livreur, il vous faut simplement refuser la livraison et notifier votre refus.

**Rappel** : les réserves n'excluent pas la notification par lettre recommandée avec accusé de réception dans les 72 heures.

**Information** : Les appareils thermiques doivent être hivernés à chaque saison (service disponible sur le site de SWAP-Europe). Les batteries doivent être chargées avant d'être stockées.

# HYUNDAI

POWER PRODUCTS

Pour toute demande de renseignements, veuillez contacter

**BUILDER SAS**

32, Rue Aristide Bergès Z1 31270 Cugnaux, France  
Tél. +33(0)5.34.502.502 Fax : +33(0)5.34.502.503  
<http://www.hyundai-power-fr.com/>  
Fabriqué en République Populaire de Chine(PRC)